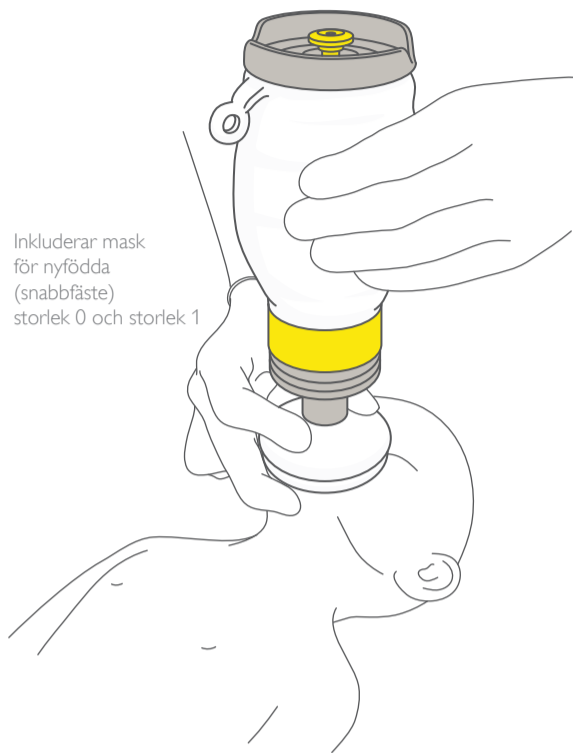


## Upright andningsballong

ÅTERANVÄNDBAR – KAN AUTOKLAVERAS



Inkluderar mask  
för nyfödda  
(snabbfäste)  
storlek 0 och storlek 1

REF Kat. nr 8560502 ANTAL: 1 av varje



## Användarhandbok

## Avsedd användning

Laerdal Upright andningsballong ("Upright") är en självfyllande, manuell och återanvändbar andningsballong för nyfödda och barn upp till 10 kg i behov av andningsstöd.

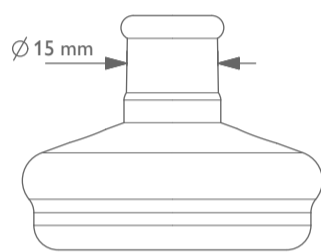
Upright tillför extra syrgas enbart när den används tillsammans med tillbehörsatsen för syrgas.

Upright kan återanvändas under förutsättning att steriliseringsförfarandet (sida 2) följs mellan varje användning. Rengör och desinficera produkten före första användning.

## Använda Upright

Placering: Upright fungerar som en vanlig andningsballong, med ballongen placerad lodrätt över masken.

Mask för nyfödda, snabbfäste: Masken passar till koniska standardkopplingar med 15 mm innerdiameter, i enlighet med standarden ISO 5356-1. Kontrollera passformen före användning tillsammans med annan utrustning. Vid användning tillsammans med Upright fästs masken med ett snabbfäste som enkelt trycks på plats.



Säkerhetsventil: Upright har en säkerhetsventil (Bemerventil) som begränsar lufttrycket till 30–45 cm H<sub>2</sub>O. Ett väsande ljud hörs när ventilen öppnas. Om det krävs högre tryck i luftvägen kan ventilen tryckas ned med pekfingeret samtidigt som ballongen trycks ihop.

Kräkning: Om patientventilen kontamineras av uppkastningar ska den rensas. Skaka Upright kraftigt och tryck hårt på ballongen för att avlägsna uppkastningarna. Om detta inte hjälper måste patientventilen tas isär (se sidan 2), sköljas med vatten och sätts ihop igen.

Om någon komponent sitter löst ska den dras åt eller produkten tas isär och sätts ihop igen samt testas enligt anvisningarna på sidan 2.

Varningar 

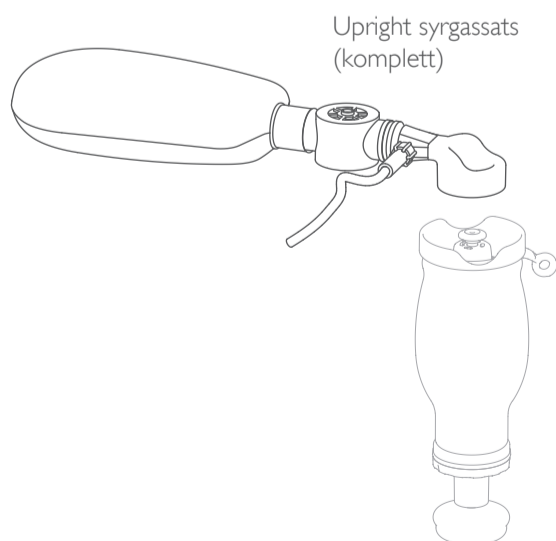
Upright bör endast användas av personer som har fått lämplig utbildning i dess användning. Om Upright används felaktigt kan det innebära fara.

Använd inte Upright om det finns anledning att misstänka att produkten inte fungerar som den ska.

För att produkten ska fungera korrekt bör komponenter från Upright inte blandas ihop med liknande komponenter från andra tillverkare än Laerdal. Alla komponenter till Upright är markerade med LAERDAL, enligt illustrationen på sidan 2.

## Tillbehör och reservdelar

Kat.nr	Beskrivning
856156	Mask för nyfödda, snabbfäste – storlek 0*
856157	Mask för nyfödda, snabbfäste – storlek 1* *10 st.
8561733	Syrgassats (komplett) innehåller syrgasadapter, ventil, reservoarpåse och slang
846131	Reservoarpåse och slang för syrgas
856155	Upright ventil- och membransats* (läppventil, skivmembran till insugsventil) *10 st.



## Viktig produktinformation

## Regelverk

 2460

Denna produkt uppfyller de nödvändiga kraven i rådets direktiv 93/42/EEG, ändrat genom rådets direktiv 2007/47/EG.

## Teknisk information

Uppfyller ISO 10651-4:2002/EN ISO 10651-4:2009, Lungventilatorer – Särskilda krav på manuella återupplivningsballonger.

Patientporten på mask för nyfödda med snabbfäste passar standardkoppling på 15/22 mm.

Drifttemperatur	-18 °C till 50 °C
Förvaringstemperatur	-40 °C till 60 °C
Utandningsmotstånd	<2,5 cm H <sub>2</sub> O vid 5 LPM
Inandningsmotstånd	<0,5 cm H <sub>2</sub> O vid 5 LPM
Tidalvolym	>150 ml
Dött rum	4 ml (vattenvolym)
Utvändiga mått (med mask för nyfödda storlek 1)	Cirka 72 x 85 x 217 mm
Vikt (med mask för nyfödda storlek 1)	Cirka 190 gram

## Material

Komponenter i hårdplast: polysulfon (PSU)

Komponenter i mjukplast: silikongummi

Fjäder: rostfritt stål

Innehåller inte latex av naturgummi.

## Tillverkarens uppgifter

Global garanti: se [www.laerdal.com](http://www.laerdal.com)

Tillverkad i Kina för:  
Laerdal Medical AS, Tanke Svilandsgate 30  
P.O. Box 377, 4002 Stavanger, Norway  
Tel: +47 51 51 17 00  
Fax: +47 51 52 35 57  
E-post: [laerdal.norway@laerdal.no](mailto:laerdal.norway@laerdal.no)

Ansökan inskickad för designregistrering i USA och övriga världen.

Laerdal® är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Laerdal Medical AS.

© 2017 Laerdal Medical AS. Med ensamrätt.

## Steriliseringsanvisning

### 1. Produktöversikt

Ta isär produkten enligt steg 1–6. Följ stegen i omvänd ordning för att sätta ihop produkten igen.



Plocka inte isär utrustningen i fler delar än de som visas här. För att produkten ska fungera korrekt bör endast delar markerade med LAERDAL användas (märkningens placering visas ovan).

### 2. Rengöring och desinficering

1. Ta isär	2. Rengör	3. Desinficera på något av följande sätt	4. Torka och inspektera	5. Sätt ihop och testa
<p>Ta alltid isär Upright före rengöring.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Diska alla delar i ett rent tråg med rent vatten och mild tvål.</li> <li>Använd en svamp eller borste för att avlägsna eventuell smuts.</li> <li>Skölj delarna med rent vatten för att avlägsna alla smuts- och tvålrester.</li> <li>Upprepa stegen ovan tills delarna är rena.</li> </ol>	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center;"> <p>100 °C 10 minuter</p> <p></p> <p><b>Kokning*</b> Koka alla delar i rent vatten under 10 min.</p> </div> <div style="margin: 0 20px;">ELLER</div> <div style="text-align: center;"> <p>Ånga 136 °C 10–20 minuter</p> <p></p> <p><b>Autoklivering</b> Sterilisera med ångautoklav vid 136 °C och 2,0 kg/cm<sup>2</sup> under 10–20 minuter.</p> </div> </div> <p><small>*Validerad vid tryck motsvarande ungefär havsnivå.</small></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Torka alla delar.</li> <li>Inspektera alla delar visuellt och kontrollera att de är rena och utan skador eller mineralbeläggningar.</li> <li>Ta alla skadade eller smutsiga delar ur bruk.</li> </ol>	<p>Sätt ihop Upright igen.</p> <p>Testa produkten genom att följa stegen nedan.</p>

### 3. Tester före användning

1. Läppventilens funktion	2. Säkerhetsventilen	3. Insugsventilen	4. Produktens täthet
<p>Kläm ihop ballongen. Kontrollera att den gula ventilen öppnas och stängs varje gång du klämmer.</p>	<p>Tillslut masken med handen. Kläm kraftfullt på ballongen. Kontrollera att luft släpps ut genom säkerhetsventilen.</p>	<p>Håll masken tillsluten med handen. Släpp greppet om ballongen. Kontrollera att ballongen utvidgas på nytt utan motstånd.</p>	<p>Håll masken tillsluten med handen. Tryck ned säkerhetsventilen. Kläm på ballongen och kontrollera att den inte läcker.</p> <p>Kontrollera att silikonballongens fläns inte är vriden eller nedvikt.</p>

Om något av testerna misslyckas: Ta isär Upright, granska komponenterna, sätt ihop Upright igen och upprepa hela förfarandet under rubriken "Tester före användning" (avsnitt 3).